



創造發展機會 吸引人才來港

數碼港行政總裁：大灣區市場巨大有吸引力

香港近年積極發展金融科技，香港數碼港行政總裁任景信表示，很幸運數碼港能夠聚集一群有志創業創新的年輕人。全球面臨科研人才短缺，尤其人工智慧和數據分析方面，但這代表行業發展潛力強。樂見香港鼓勵傳統行業轉型，香港金融科技發展機會多，對人才需求增長非常快，有利創科發展。

主持：How are we doing at talent attraction at the local level and on the international level? And how are they doing?

我們在吸引本地人才以及國際人才的方面做得如何？他們的表現又是怎樣的？

嘉賓：For us, to become an international innovation and technology center, we can't do without really attracting talents from all over the world and grooming our local talents to establish that. So this is something of utmost importance to us.

我們要成為一個國際創科中心，那就必須要能夠真正吸引世界各地的人才，並培養我們的本地人才才能建成，這對我們來說是最重要的事情。

HK actually has a lot of advantages, in the sense that we have a very established environment. We have in particular for fintech, for financial technology, for example. We have been an international finance center for so many years, so we have this a very conducive business environment.

香港其實有很多優勢，比如金融科技方面環境非常成熟。這麼多年來，我們一直是國際金融中心，所以有這樣一個非常有利的商業環境。

We have a lot of talents we may not know, locally developed, locally groomed that are very aware of financial concepts, financial services and so on. Now we living in HK may not realize that, because on a day-to-day basis, we are exposed to these things. Now if you go to other cities, you may not find that many people who are very knowledgeable about stock trading about what exactly different financial products are and so on.

我們擁有很多我們可能不知道的人才，是本地發展培養起來的，並且非常了解金融概念、金融服務等。現在我們因為生活在香港，可能沒有意識到這一點，因為我們每天都會接觸到這些東西；但如果你去其他城市，你可能會發現並沒有很多人是對股

票交易非常了解的，或者是清楚不同的金融產品是什麼。

But in HK, these are in a way general knowledge for a lot of people. So this actually is a reflection of the environment advantage that we have, not to mention that we have quite a lot of established companies in HK that are internationally renowned. They will have a lot of best practice experience in working with them, we can then learn or adopt a lot of these experience and probably do it better to extend our service to other parts of the world. All these things are something that we already have, We just have to leverage more and to make the best use of it.

不過在香港，這些在某種程度上是很多人知道的常識，實際上反映了我們的環境優勢。更何況香港有很多國際知名的成熟的公司，它們有很多實踐經驗，在與他們的合作中，我們可以學習或採用這些經驗，並可能做得更好，將我們的服務擴展到世界其他地方。所有這些東西都是我們已經擁有的，只需要好好權衡，充分利用。

But what fundamental is the key factor in attracting talents is opportunity. People may say that HK is very expensive. There are a lot of things that people may find difficult to settle in HK, difficult to find good schools, difficult to find a good place to live, not spacious enough and so on. This is the same with a lot of metropolitan cities. If you go to New York, if you go to London or California, San Jose, or San Francisco and so on, they have the same issue, they have the same problem. It's very expensive living there too, and it's difficult to find a lot of good living conditions and spacious conditions and so on. But why would people still go there? Because there are opportunities.



◆任景信認為香港的金融科技環境非常成熟。 視頻截圖

不過，吸引人才最根本的關鍵因素是機會。人們可能會說，香港很貴（成本很高），有很多因素會讓人覺得在香港安定下來很困難，難以找到好的學校，難以找到好的住處，空間不夠大等。其實很多大都市都是這樣的情況，如果你去紐約、倫敦、加州、聖荷西或者三藩市這些地方，他們都有同樣的問題，在那裏生活也非常昂貴，也很難找到很多適宜的居住條件，也有空間不大的這類問題，但為什麼人們還是會去那裏？因為那裏機會很多。

I think the key thing is to develop opportunities, to have an environment that people can also have economic contributions. As a result, they can make money. There are more opportunities for them to set up business to expose to or expand to a bigger market. HK itself cannot sustain this.

我認為關鍵的事情是發展機會、創造環境，讓人們可以做出經濟上的貢獻，讓他們可以賺錢，有更多的機會讓他們建立業務，向更大的市場展示或擴展，而單憑香港本身是無法滿足這點的。

We have been very successful in past many years, and will continue with the backing of the Central Government's policies. We have the Greater Bay Area, huge market that a lot of people would like to come and develop further. And this is a strong attraction for overseas talents.

在過去的許多年中，我們一直非常成功，而在中



掃碼睇片

◆點新聞英文節目《EyE on U 容來照往》，由立法會議員容海恩及梁熙主持，邀請香港社會各界包括政界、商界及專業人士，分享及討論社會熱話。

餐桌之間見禮儀 觀察人品飯局中

文自由戲

逢星期四見報

在中國人的社會裏，請客是很常見的現象。無論是升職加薪、工作應酬、結婚生子，還是父母大壽，都習慣呼朋喚友，大吃大喝一頓，加上中國人講求禮尚往來，所以便有了所謂「飯局」的出現。

「飯局」，顧名思義就是一幫人一起吃一頓飯，藉此聯絡感情，但對筆者而言，參加飯局，其意義不限於增進彼此的感情及感受當中的煙火味，如果你在飯局中認真觀察，便會發現，人情世故，亦在其中。

飲食之間，便足以令一個人的人品表露無遺。《論語·季氏》裏寫道：「不學禮，無以立。」可見禮在人類社會中是必要的。所以，參加飯局，要看對方是誰，有以下幾種無禮表現的，似乎不宜深交。

有一種人常常混飯局，有時候還厚着臉皮帶上幾個家人一起參與，更甚者是欲藉飯局中吃不完的飯菜以改善自家伙食，並自詡節儉、懂得珍惜食物。他們如此深明「誰知盤中飧，粒粒皆辛苦」的道理，實在叫人嘆服！

於筆者而言，人與人的交往，誰也不欠誰，故不應貪小便宜，這才顯得大方、公正，也能體現你對人際關係的重視。

一場飯局，若沒有酒，難免失色。然而，任何人都沒有確保能千杯不醉的本事，所以在飯局中喝酒也需要學會適可而止。偏偏有些人遇着主人家奉酒敬酒，便毫不客氣的大口大口地往肚裏灌，一旦發現那是中國某產地的名酒、法國某酒

莊價值連城的紅酒，更會立即表示盛情難卻，總得給主人家面子，更令筆者佩服的是在飯局散席之際，還不忘落落大方地以雙手迎接主人家贈送的名酒。

事實上，一場飯局，大家推杯換盞，在乎的是什麼？不是你喝多少，而是為了提升氣氛，打開話題，聯絡感情。所以喝酒只三分，吃飯只七分，便是剛剛好，至於做人應做到幾分，那就要看閣下的造化了。

一幫人一起吃飯，最令人頭疼的往往就是點菜的環節。點菜，看似小事一宗，但當中的處理手法，卻能體現你的層次。人與人的交往，最重要的是互相尊重，彼此覺得舒服。

因此，我們一般在點菜前，會禮貌地問問在座的人喜歡吃什麼，平常有沒有什麼不愛吃，甚至不能吃；因為大部分人都知道，這個點菜的過程，不僅可以讓彼此多一點了解，某程度上也可以拉近人與人之間的距離，增加一份關懷。

不過現實又是否如此理想？當然不會。因為有些人，總是習慣自作主張，在飯局上，拿着菜單不放，拚命點自己喜歡的菜，別人喜歡什麼，於他又有何干？終於等到上菜的時候，他又會唾沫橫飛，只顧自己吃好喝好，只要是自己喜歡的菜，從不顧別人是否能吃上一口。吃得興起之時，又會大放厥辭，自吹自擂，這種吃相實在不堪入目。在筆者眼中，這種人既自私自大，又霸道無禮。

德國作家約翰·沃岡·馮·歌德有一句名言：「舉止是映照一個人自身形象的鏡子。」這句話說得很對，我們往往從一個人的言行，甚至在一場飯局中的舉措，便能見微知著。

運用北斗衛星 監測空氣污染

科技暢想

隔星期四見報

城市高速發展，空氣污染亦變得更嚴重，部分長期病患、兒童及長者更會因空氣污染，誘發其他疾病，嚴重者甚至死亡。一般的空氣監測站因數量有限，例如香港只有十五個一般監測站及三個路邊監測站，其覆蓋率並不足以提供準確的資訊，故此同學們開發了「基於北斗衛星及5G的流動空氣質素及氣象測量系統」，系統可以安裝在路邊的燈柱或公共汽車上，設計採納了北斗衛星定位以及空氣質素感應器，將系統測量的空氣質素數據及其實時位置（例如公共汽車的位置）上傳到Fire-base雲端數據庫裏，亦利用Thunkable編寫了相關手機程式，使用者能從手機程式裏，在雲端數據庫讀取所需或所在位置的空氣質素數據。

北斗衛星定位系統是我國自行研發的全球衛星定位系統，為全球用戶提供全天候、全天時、高精度的定位、



◆北斗衛星定位系統是我國自行研發的全球衛星定位系統。圖為北斗三號全球衛星導航系統模型。 資料圖片

◆洪文正 香港新興科技教育協會

簡介：本會培育科普人才，提高各界對科技創意應用的認識，為香港青年提供更多機會參與國際性及大中華地區的科技創意活動，詳情可瀏覽www.hknetea.org。

